

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚胸膈腐積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤殤者甚爲可惜如服此餅虫積盡消且能惜補脾胃肌肉日長有膏粱而無後患誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無冠伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗情以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥局稟准用龍麟伴塔爲記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧請認招牌庶免有誤 每牌銀式毫五仙 本藥局在香港 粵城內外

上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 九江 寧波

鎮江 烟臺 南京 杭州 蘇州 福建 鎮淡水 長沙 府江 西城 山東 濟南 府廣西 梧州 屈臣氏大藥房識

咸北  
暉亞  
宴梳  
平  
火  
燭  
安

自一千八百七十七年專保貨物  
屋宇行店棧房等無火燭之虞倘  
有失慎照常規矩快捷賠償本公  
司自英一千八百八十三年十月  
起特托布士堯公司辦理宴梳事  
務價甚相宜如貴商惠顧請移  
玉到承辦人寫字樓與賬房面議  
此佈

光緒九年九月吉日  
承辦人布士堯公司謹啟

承辦  
泰豐  
銀行  
滙兌

港泰豐銀行各埠  
滙兌倘貴客有外  
埠生意欲滙兌銀  
兩者請至本公司  
面議

光緒十一年  
十一月初二日

省城沙面霞  
綏漢地公司謹啟

啟者小號自開辦生茂李秀軒督辦烏龍蓮心大焙等茶販往安南東  
京西貢堤岸會安新州及各埠發兌歷有年所向蒙 貴客垂青不勝  
欣感亦由茶色美味乃能遐邇馳名近有無恥奸商假冒生茂李秀軒  
督辦招牌以偽參混充欺騙商賈殊堪痛恨小號茲經呈稟 港憲存  
案准用鐘頂生茂選庄二兩花式用唐僧取經四兩花式用八仙鐘身  
用生茂選庄李秀軒督辦烙印為記別人不得私用現已四處密查搜  
出證據定必稟官究辦外合行佈告中外于廣東省城香港澳門祇有  
生茂李秀軒經手發售以後倘蒙各埠 貴商賜顧祈細認招牌并嘗  
茶色美味庶不至為棍徒欺騙幸甚謹此佈告

光緒十一年 五月 吉日

香港生茂茶號李秀軒謹白

英國  
火燭  
保險  
公司

倫敦曼蘭加些火燭保險公司 啟者本公司開創於壹千八百六十二年共合湊資本銀九百壹拾六萬七千四百員經已交出資本共銀壹百零壹萬八千六百員另盈餘積項銀壹百五十八萬零一百七十二員茲立本行爲該公司代理人可出保險單能保華人貨倉或貨物屋宇舖戶家私等永無火燭之虞如有異外等事即可照常受理即照賠償保費相宜如欲知其詳細價值及別樣章程請問本代理人可也

光緒十一年  
六月初十日 代理人太古洋行謹啟

火 興記號常有  
各等煤炭發  
客火船仔常  
便遊河拖船  
出入口或拖  
貨船價甚相  
宜諸尊光顧  
請移玉步至  
同文街門牌  
十六號三三

船 仔

出 賃

白

告

啟者顯泰山自曩年與碗樹柴因力爭邱  
孟宗等四人在香港萬茂後樓合夥開張  
萬安號作實叻配兌生理經做已二十餘  
載矣茲 年九月弟志圖別業經將自己  
之股份當眾核結清楚自願退與顏樸栗  
邱九笑邱孟宗三人承愛嗣後萬安號生  
意盈虧概與弟無涉倘或萬安號有欠各  
行揭項會項賬項等數一概亦與退股人  
顏泰山無干特此佈聞 光緒十一年  
十一月十七日 退股人顏泰山啟三三

**油頭** 本號在香港上環大馬路水坑口開張專造華英家用儒雅時款真料熟銅錫器并各港奇巧洋庄妙工  
**泰昌** 專造  
**儒雅** 巧造貨真價實 貴客賜顧者請移玉步  
**錫器** 此佈 光緒十一年三月 十三日午  
**發客** 香港泰昌錫店謹啟

---

**乾元** 啟者庇能乾元保安公司專保洋面燕梳生意託香港萬茂行葉藹山先生為本公司代理人凡貴商賜顧者請即函致葉藹山先生發給憑單可也專此佈聞  
**保安公司**  
 光緒十一年 正月 拾月 廿二日 檳城 乾元保安有限公司啟

---

**專辦魚翅魚肚**

啟者香港石塘咀海旁  
鴻昌號向來專辦魚翅  
發售歷蒙 貴客賜顧  
遠近咸知今小號兼採  
辦魚肚發客俱係上等  
好貨而且價格相宜  
貴客欲採買者請為移  
玉是荷此佈 乙酉  
乙酉年十壹月初十日  
鴻昌號謹啟

現已告竣並值理派人妥檣附梓矣計是年本埠所得保費七萬  
 加保費銀五百四十員外埠及輪船保費銀七十四萬二千九百七十九  
 員銀三萬六千九百五十一員四毫六仙上共進銀二十五萬七千八  
 百三十三員銀五萬四千一百六十六員六毫七仙支賠償銀十萬二千三百  
 餘銀一千二百三十一員支各等費用銀三萬一千八百三十五員五  
 百四十四員六毫五仙除支溢銀六萬八千二百九十三員二毫內  
 司理花紅銀七千五百員支各客花紅除已扣現者不計外每百派  
 五十八員三毫八仙除外歸入積項銀二萬五千三十四員八毫二  
 萬餘員尚有本埠帳項一千餘員外埠帳一萬餘員俟外埠隨時匯

啟者檳司亞迪公司咾碧公司聯亞  
宴梳公司每公司各備資本二百萬  
圓專保火燭宴梳倘 客商偶遭失  
慎亦不至血本無歸實於生意場中  
大有裨益舉辦以來歷數十年之久  
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償  
爽快中外皆知所有房屋行店貨倉  
貨物等均可保平安價甚相宜 貴  
商賜顧請至本行面酌是荷 甲子年

火燭保險代理人些刺士公司謹啟

關 履 常 鑲 牙

啟者余習西醫牙科等症  
國牙科大醫生囉喏士教  
醫理患牙鑲鼻各等無論  
能鑲復竟如天然生成一  
自娛倘有牙痾牙疳及牙  
或補或脫皆能醫治立效  
水擦牙固齒香粉發售價  
大新街東約開張業經十  
欲賜顧者請移玉到本館

泰西鑲牙醫

經 三 年 前 蒙 美  
授 意 牙 補 牙 脫 牙  
一 只 半 只 全 副 俱  
樣 咀 嚼 食 物 均 可  
中 有 孔 牙 浮 腫 痛  
另 有 立 止 牙 痛 藥  
甚 相 宜 館 在 省 城  
餘 年 矣 諸 君 有  
面 晤 是 荷 謹 啟

新 到 印 色 發 售

本堂新到東洋書色  
并玻璃金精奇細緻  
得未曾有其箱亦異  
樣玲瓏顯曰文房煉  
金清賞印色云云價  
甚相宜士商欲購請  
到本堂面議此佈

光緒十一年 辛酉  
十一月初九日

香港文裕堂謹白

經 歷 司 歐  
在 案 所 有 意  
廣 源 西 街 第  
及 地 段 第 四  
A 之 A 字 份  
有 合 約 賣 與  
本 月 廿 九 號  
債 主 叙 寧 字  
否 各 債 主 須  
英 一 千 八 百

爲曉諭事照得郭硯溪緣因報窮  
產業交本經厯辦理今有屋業座落  
即近海地段第一號A字份之餘地  
四號E字及F字份又地段第四號  
以第一畝本經厯于本月十九號立  
吳石鐸渠價銀二萬六千員今定于  
號即禮拜二上午十一點鐘傳集各  
足實可否將該業發賣及價銀相宜  
須如期到會勿忽此示  
光緒十一年十二月 廿三日示  
雲公司謹啟

**活佛醫館藥房**  
活佛先生幼習岐黃名馳中外凡來看症者脉金不受各項膏丹丸散精工製煉有病服之則愈未病者服之無病更有杏水香油美酒各樣用物價甚相宜 諸君光顧請至中環大馬路門牌五十三號便是

金玉芳水仙花發售

啟者本號歷年親自福建鼓浪嶼採辦選雙托極大水仙花販賣廣東金山主顧不快此十數年本號爲事辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼顧茲於光緒九年再行揀選配運到香港上環文咸街寶行代爲發兌本號花頭隻頭俱別家不同貴客光顧請祈細認招牌爲記庶不致誤

福建金玉芳謹啟

啟者元亨公司寓  
中環荷海街門牌  
第八十號成興二  
層樓常有各等煤  
炭發售價錢相宜  
諸君光顧請移  
玉步特此佈聞  
光緒十年 臘月  
三月二十日  
元亨公司謹啟

煤 炭 發 客

白 告

WESTER'S  
ENGLISH  
DICTIONARY  
NEW EDITION  
WITH  
SYNOPSIS

美國購有活字號  
打英文大字典出  
輯載美備近復增  
有一千八百餘箇  
美國別家所出之  
是書已盛行於各  
部取價銀一十三  
買者請到本號講  
香港中環大馬路  
南生隆

現又由本  
 出售此字  
 訂加詳共  
 遠勝於英  
 國英茲每  
 員如欲採  
 購取可也  
 三羊  
 洋貨號啟

啟者本號始創至今二十餘載在香港石叻兩埠  
 探辦各貨生理數年前各東公推顧泰山在叻本  
 號幫同司事近因顧泰山志圖別業故將伊前者  
 所分本號之些少股份本利以及抽分等干九月  
 間當眾彼此會算明白一概當堂交與顧泰山親  
 自領去嗣後依舊萬安字號營為日後生意盈虧  
 概與顧泰山無干倘顧泰山以後有在叻總向各  
 來往揭貨滙項等數一概與本萬安號無涉特此  
 聲明俾眾週知 乙酉年 十一月十七日  
 萬安號 邱九笑 邱孟宗 顧標榮全啟







英國臣民戒煙小報  
戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 容緝熙辨惑陳情論 蓋聞說言  
不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸烟之人令其 德固不敢忘讒尤不敢諱也憶  
自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 迷機苦脫籠而無術思登彼岸  
同歷家 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之忱遂惠我以靈丹起死回生  
幸已京省馳名矣惟近日如愚者佈散謠言似謂服 言伐異眾論黨同謂丹竈功高縱  
此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 色變既將茲而將信匪不懼而不  
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 必向青囊而藥乞神清氣朗無虞  
健飯身體日壯請看以下奉君緝熙辨惑論與抄釋 在僕則實戴二天對所謂舊藥  
中外西報自富了然幸勿驚呼有所阻致誤有戒 迷津不惜殷勤剖白願同人早  
煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫 時可放屠刀則僕今日之旨固以

少船往安南貢  
 落貨至拾式月初  
 路在即日  
 壹隻名飛  
 伍日開行往南安  
 南西貢準 貴客  
 欲附貨搭船者請  
 至本號面議  
 拾式月 三拾日  
 同記公司謹啟

之起以惑而生謠詠之與非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之饒抄譯中外西報選錄辛巳歲二日中外新報有苦海回生一語係由屈君以煙霞痼疾失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟呼棹以何能不意買棹驚江旋識風君之面竟爾將航渡世務期伸已言及鴉片久爲中國患他常慨無藥物可戒不料於公餘遊歷至鄂境左掌固已恩額頌賴日報以揚名澤本肌肅異風聞而紀實矣今者人近之志和魯見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺挽沉淪於一旦恐黃泉路遠空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟變無何三易炎京胸光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉體體健身強不精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼粉及當白畫而魔繼東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癯戒斷已公目擊其萌移花易委固水未落而石已出瓦還解而冰旋消者也僕有意共渡事不兼深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入轉苦海回生切垂青將教除災解濟世尚多賢後俾醉生夢死知隨爲華民之染烟患者書云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今誌一已之歡亦以造斯人之福豈時爲屈君解嘲破曉而已哉 王高 又爲外國總督所嘉可知並無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也 呂宋天 敬



精 中 蠟 發

啟者芳素從遊美國牙科略略醫生士門下  
前在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫牙經已  
多年季夏吾師音旋美國現方接受一切  
鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如  
諸君有欲賜顧者祈移玉步至都安利街  
門牌二號即舊東藩銀行左隣擠打銀行對  
面洋樓便是○更由外國寄到各款牙科器  
具在館發賣象皮甌成套大者價銀三十員  
小者廿五員牙或一隻或成副均比別處格  
外相宜 西醫生醫牙科黃棟芳謹啟

佛蘭晒清甜藥水  
本號監製清甜藥水乃係揀選上  
柳毒入骨節無論久暫消渴赤白  
服之神效無比本號製此藥水白  
良醫用之見效甚有翻書以讚譽  
甜容易入口且老幼均可服之  
五歲每日服一次每服一茶羹大  
勿多服若婦女經期不調經前連  
連服至產期母子均受其益實非  
豬牛羊肉香料架非濃酒 諸君  
宜 光緒十一年 十一月

階先生華英字典書數種出售此書初由美國哈富載運回華 廊先生前  
著作墨書西學滄深久為中外人士所欽仰見夫時務所向莫重於洋  
著華英字典七部開示後學乃 先生自回華後迭奉 上憲札辦洋務  
成四部中外人士皆先睹以為快其寄售於本號者英華初階每部銀六  
語彙二集每部銀二員六角應酬寶笈每部銀二員五角另有英文成  
加以註解復逐語作一長句以便觸類引伸甚有裨於習用此書已於三  
每卷價銀大員又製有學習英文默字部一卷以便初學默書之用每卷  
已撰者每軸銀七角五分未撰者每張銀半員欲採買以上各書卷圖軸者  
諸彙腋三集一部地求說略一部華英字典一部此三書亦不日刷印工竣

大馬路南生隆洋貨號荷李活道文裕堂大鐘樓隔壁別發洋書店全啟

三  
 出  
 請  
 銀  
 前  
 字  
 英  
 無  
 而  
 櫟  
 洋  
 必  
 以  
 暑  
 乘  
 一  
 印  
 角  
 本  
 矣  
 三  
 告  
 公  
 馬  
 貨  
 渣  
 甸  
 啟者本貨倉現已變工其地四樓面  
 極爲堅固乾爽光明通氣不拘貴重  
 大小貨物均可寄存倉外大馬頭更  
 爲利便各貨上落無論輪船火船皆  
 得拍在馬頭起貨並可隨時將貯倉  
 之貨按揭銀兩所有馬頭金倉租息  
 項一概相宜倘各寶號欲知詳細者  
 請移玉到渣甸行或本倉辦房一問  
 便妥此佈  
 西營盤渣甸貨倉馬頭公司謹白  
 三  
 牌  
 門  
 約  
 五

水氣 精止戒烟時  
氣則稀 製煉善於挂  
非易 氣壯旺百病  
者一 體虛弱肺泄  
九年 痼轉痼以至  
服一 也患者每日  
歲以 匙羹爲度用  
時先將藥瓶  
後斟出爲佳  
匣分 圓 中瓶一

痾藥水 附藥水精工  
 元補弱能助戒烟者神  
 不生專治戒烟之人身  
 致病甚至失於調養因  
 畏難半途而廢良可惜  
 宜服二次每次以一小  
 一茶杯清水和飲臨用  
 搖動多次令藥融治然  
 每樽價銀大瓶一大  
 中圓 小甄一錢八分

無瑕白玉露 此露之妙用盡  
 治皮膚血熱濕毒如暗瘡諸癍  
 酒糟疥癩等疾患者用之每晚  
 宜於臨睡時以手巾蘸藥水勻  
 透患處或用棉花亦可謹記任  
 其自乾不旬日而面目改觀矣  
 不獨能除諸患且能嫩滑顏容  
 故名之曰無瑕白玉露焉

每樽價銀  
 大七錢二分  
 中一錢八分

九號中印務

原夫鐵之爲物稟賦神補陰扶弱故西醫補虛損療瘵及諸虛之精液爲酒比各藥婦勞傷失血咳嗽憂心悸頭暈怔忡內熱皆能治之立驗照法之亦能滋牛血肉有匙羹用滾水開服

陰之性具剛健之資  
善考化學者每以此  
血虧之症本藥房特  
鐵丸鐵藥其效倍遠  
紅早晚潮熱癆瘵虛  
及婦人月經不調一  
常飲百病消除氣體  
益無損每日宜服三  
空心服妙

清香洗牙水 此水能除諸般牙  
患所有虛實腫痛皆能取效蓋緣  
牙患之由皆因齒牙餘穢積聚其  
中故有牙痛之憾今本藥房精製  
此水不獨能治眼前之病且能弭  
日後之災用者每日宜於洗口時  
以數滴和於水中然後漱口自無  
牙患竟日而不散其香

價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 小七分二厘

黃 樹 棠 印 刊